



Vallée de la Jeunesse mit Jardin Nestlé



Besichtigung zweier Perlen in Lausanne Excursion deux perles à Lausanne
24. Oktober 2020 24 octobre 2020

Güterhallen in Sébeillon

**abgesagt
annulé
cancellato**

Zwei Perlen in Lausanne Deux perles à Lausanne

Samstag, 24.10.2020

Organisation: Ekatarina Nozhova mit

do.co.mo.mo_ch

Programm

11.00h Treffpunkt: Bahnhof Lausanne
(Fahrkarten mit City-Ticket besorgen)
Chur 07.09, Zürich Hb 08.30, Basel SBB
08.28 (Ankunft 10.45); Luzern 07.57, Bern
09.34 (Ankunft 10.40); Genf 10.12 (An-
kunft 10.48)

11.00 -
12.00h Bhf. Lausanne, Saal 3, Raum 4107
- Vortrag von **Thomas Ekwall** über die
Güterhalle in Sébeillon
- Referat von do.co.mo.mo_ch
Franz Graf und **Giulia Marino**

12.06h Fahrt mit ÖV
12.06h Lausanne, gare (M m2 337)
12.10h Lausanne-Flon, pl.de l'Eur. (B18)
Ankunft Lausanne, Couchirard 12.13h

12.15 -
13.00 h Güterhalle in Sébeillon
800 m zu Fuss und Besichtigung

13.00 -
15.00 h Lunch im Café des Bouchers
15 min Fussmarsch
(www.cafedesbouchers.ch)

15.00 -
16.30 h La Vallée de la Jeunesse, Jardin
Nestlé à l'Expo 64
Fussmarsch vom Café des Bouchers
Besichtigung und Präsentation von **Franz
Graf** und **Giulia Marino**

ca.
16.30 h Apéro in Le P'tit Vidé
Individuelle Rückreise

Kleine Programmänderungen sind möglich. Die Unfallversicherung ist Sache der Teilnehmer.
Die Kosten betragen für Mitglieder CHF 40.- und für Gäste CHF 60.-. Inbegriffen ist das Mittagessen mit
nicht-alkoholischen Getränken.

Anmeldung bis 16.10.2020 an das Sekretariat (Adresse untenstehend) per E-Mail oder Post

Vorname Name
Strasse PLZ/Ort
Firma Tel./Natel
Email

Mittagessen vegetarisch

Mittagessen mit Fleisch

Samedi, 24.10.2020

Organisation: Ekatarina Nozhova avec

do.co.mo.mo_ch

Programme

11h00 Point de rencontre: Gare de Lausanne
(Prendre des billets avec City-Ticket incl.)
Coire 07.09, Zurich Hb 08.30, Bâle CFF
08.28 (arrivée à 10.45); Lucerne 07.57,
Berne 09.34 (arrivée à 10.40); Genève
10.12 (arrivée à 10.48)

11.00 -
12.00h Gare de Lausanne, salle 3, salle 4107
- Conférence de **Thomas Ekwall** sur
la Halle de marchandises de Sébeillon
- Référentiel de do.co.mo.mo.ch
Franz Graf et **Giulia Marino**

12.06h Voyage en transports publics
12.06h Lausanne, gare (M m2 337)
12.10h Lausanne-Flon, pl. de l'Eur. (B18)
Arrivée à Lausanne, Couchirard 12.13h

12.15 -
13.00 h Halle de marchandises de Sébeillon
800 m à pied, puis

13.00 -
15.00 h Déjeuner au Café des Bouchers
15 min de marche
(www.cafedesbouchers.ch)

15.00 -
16.30 h La Vallée de la Jeunesse, Jardin
Nestlé à l'Expo 64
A pied depuis le Café des Bouchers
Visite et présentation de **Franz
Graf** et **Giulia Marino**

ca.
16.30 h Apéro au Le P'tit Vidé
Voyage aller-retour individuel

Die **Güterhallen in Sébeillon**, entworfen durch
Ingenieur Alexandre Sarassin und Architekt Charles
Zbinden, wurden am 18. Mai 1953 im Betrieb genom-
men und waren ursprünglich ein relevanter Bestandteil
eines Schienennetzes für den Güterverkehr, das den
Hauptbahnhof Lausanne mit den Bahnhöfen Flon und
Sévelin verband. Der Komplex war und ist ein Gebäu-
de mit hohen konstruktiven und architektonischen
Qualitäten. Er besteht aus einer grossen Umschlag-
halle, in welche Güterwagen einfuhren, eingerahmt
im Norden durch zwei Vorraumlichkeiten, die der Auf-
nahme, dem Sortieren, dem Umladen und dem Ver-
sanden von Gütern dienen, sowie von hohen Plattfor-
men, die als Abfertigungsorte verwendet wurden.

Die Güterhallen sind förmig angelegt; der kürzere
Hügel ist 60 m lang, der längere 160 m. Eingebettet im
L steht die Umladehalle von 144 m Länge, 36,35 m
Breite und 15,90 m Höhe. Das Tragwerk dieser Halle
ist in Eisenbeton und weist eine besondere Dach-
konstruktion mit einer bemerkenswerten natürlichen
Belastung auf. Die Bögen von 36,35 m Stützweite
und einer Pfeilhöhe von 7 m überspannen die Halle
alle 9,6 m. Zwischen den Bögen ist das vorge-
spannte Betontragwerk durch einen horizontalen
Zugstreifen mit einem horizontalen Schub. Dazwischen liegen
zwei Reihen von 7 m hohen Rippendecken und ent-
lang der Bögen sind zwei dünne Betonschalen. Die Bo-
gen tragen einerseits die Last der dünnen Schale und
übernehmen andererseits das Gewicht der auf den Zug-
balken aufgelagerten Rippendecke. Senkrechte Zug-
stangen, die zugleich als Fensterbänne genützt wer-
den, leiten die Deckenlasten hin zum Boden.

Im **Vallée de la Jeunesse** sind sich die Doppel-
der **Jardin Nestlé** – ein Übungsraum für Ex-
sive als ein Modell des städtischen Lebens. Michel Magnin konzi-
erte eine Spielwelt für 300 Kinder. Ausgestattet
mit Klettergeräten, weichen Gummitiefeln konnten
die Kleinen auf ihre Grösse zugeschnittenen
Welterfahrungen, während die Erwachsenen die Attrak-
tionen der Landesausstellung besuchten. Architekto-
nisch war die Aufgabe interessant, denn es ging we-
der darum, eine Schule zu schaffen, noch darum eine
kaffeartige Anlage für die Eltern zu erbauen. Kinder
sollten vielmehr Räume bekommen, in denen ihre Vor-
stellungskraft stimuliert wurde, und die sie individuell
oder kollektiv, ruhig oder aufgeregt als Abenteuer erle-
ben konnten.

Die doppelgekrümmten, dünnen Schalen sind ein
Zeugnis aus einer Zeit, in der Stahlbeton in Form von
Paraboloiden oder Hyperboloiden als adäquate For-
mel für das Zusammenführen einer Vielfalt unter ein-
nem Dach galt. In ähnlicher Weise ist die Fussgänger-
passerelle, welche die beiden Schalen verbindet und
gleichzeitig als Dach dient, charakteristisch für die
Tendenz, die Architektur als Erlebnis einer kontinui-
lichen Reise zu verstehen.

L'ancienne **gare de marchandises de Sébeillon**,
conçue par l'ingénieur Alexandre Sarassin et l'archi-
tecte Charles Zbinden, a été mise en service le 18 mai
1953. A l'origine, elle constituait un élément central du
réseau ferroviaire de transport de marchandises de la
région lausannoise en reliant la gare centrale de Lau-
sanne aux gares du Flon et de Sévelin. Cette gare
était et reste un bâtiment de très haute valeur architec-
turale et d'ingénierie. Elle se compose d'une grande
halle de transbordement, permettant le chargement/
déchargement de wagons, positionnée entre des sal-
les qui servaient à trier, stocker et expédier les mar-
chandises par camions.

Ces halles de marchandises présentent une forme en
L de 60 m pour la plus petite à 160 m pour la plus
grande. La halle de transbordement présente une lon-
gueur de 144 m, une largeur de 36,35 m et une haut-
eur de 15,90 m. La structure principale de la toiture
est composée d'arcs en béton armé disposés tous les
9,6 m, qui présentent une portée de 36,35 m pour une
flèche de 5,7 m. Les réactions horizontales des arcs
sont équilibrées par des tirants en béton précontraint.
De manière alternée, une coque mince et un plafond
nervuré, tous deux en béton armé, sont disposés ent-
re les arcs. Les plafonds nervurés, positionnés à la
même altitude que les tirants des arcs, sont suspen-
dus par des tirants verticaux intégrés aux cadres des
fenêtres aux arcs. L'ensemble de la grande halle de
transbordement présente un éclairage naturel remar-
quable.

Le **Jardin Nestlé** dans la **Vallée de la Jeunesse** est
un vestige de la garderie, conçue par Michel Magnin,
pour 3000 enfants pour l'Expo 64. Ce pavillon permet-
tait aux plus petits, équipés d'une salopette colorée et
de bottes en caoutchouc, de s'épanouir dans un mon-
de adapté à leur taille pendant que les adultes visitaient
d'autres pavillons de l'exposition nationale. La
commande architecturale était intéressante, car il ne
s'agissait ni de créer une école pour des enfants, ni de
construire une installation pour des adultes tel un
café. La commande était de proposer aux enfants un
pavillon dans lequel leur imagination pouvait être sti-
mulée par des activités individuelles ou collectives,
dans le calme ou dans l'agitation propre aux manifes-
tations de cette ampleur.

Les coques minces à double courbure témoignent
d'une époque où l'utilisation du béton armé sous for-
me de paraboloides ou d'hyperboles était encore con-
sidérée comme une solution attractive pour rassem-
bler des activités sous un même toit. Au même titre, la
passerelle qui relie les deux coques mais sert égale-
ment de toit est caractéristique du souhait d'expéri-
menter l'élément bâti comme un voyage continu.